

**理系教員が持つ留学生教育観の構造**  
**—留学生プログラムを運営する理系教員の葛藤—**

阿久澤 弘陽・河内 彩香・佐々木 幸喜・河合 淳子

近年、大学での日本語教育と専門教育の円滑な接続や日本語教員と専門教員の協働が重視されるようになり、専門教員の留学生教育観を知る重要性が高まっている。本稿では、留学生プログラムの設計・運営に携わった経験がある大規模大学の理系教員の留学生教育観を明らかにすべくインタビュー調査を行った。その結果、上記教員が、留学生プログラムが大学の国際環境構築や留学生の日本社会への定着、知日派の育成に必須であると認識していること、その一方で、専門分野の学問は英語で遂行可能なのに対し学部教育は日本語という使用言語に関する板挟み、優秀な留学生の獲得において日本という学問環境の相対的な魅力不足や日本人学生との入り口の違いによる知識技能の違い等の複数の課題を認識しており、そうした課題の解決や支援体制の構築に腐心していることを明らかにした。その上で、大学日本語教育の位置づけと日本語教員と専門教員の協力体制について論じた。

【キーワード】 専門教員、留学生教育観、英語シフト、M-GTA、葛藤

(阿久澤・河内・佐々木・河合一京都大学)

**The Structure of Science Subject-Specific Professors' Perspectives on International Student Education: Conflicting Demands on Science Professors in Managing an International Student Program**

AKUZAWA Koyo, KAWACHI Ayaka, SASAKI Yuki and KAWAI Junko

In recent years, it has become increasingly important to bridge Japanese language and specialized education in universities smoothly, along with enhancing instructor collaboration, which underscores the need to understand subject-specific professors' perspectives on international student education. An interview survey with science professors at a large university who have experience in managing international student programs revealed their recognition of the programs' crucial role in fostering a global university environment and aiding international student integration. They also acknowledge challenges, including the conflict between using English for specialized fields and Japanese for undergraduate courses, Japan's relatively limited appeal in attracting top international students, and the disparities in academic knowledge and skills due to differences in admission methods between Japanese and international students. The study not only reveals their efforts to address these issues and establish a support system, but also, based on these findings, discusses the role of Japanese language education and faculty collaboration in universities.

【Keywords】 subject-specific professors, perspectives on international student education, shift to English, M-GTA, conflicting demands

(AKUZAWA, KAWACHI, SASAKI, KAWAI: Kyoto University)